

தென் மாகாண சபை / SOUTHERN PROVINCIAL COUNCIL

1991 අංක 1 දරණ ව්‍යාපාර නාම පිළිබඳ ප්‍රඥප්තියෙන් ඒකාබද්ධ කරන ලද
(149 වන අධිකාරිය වූ) ව්‍යාපාර නාම ආඥාපනත

1991 ஆம் ஆண்டின் 1ம் இலக்க வியப்பாரப் பெயர் தொடர்பான சட்டத்தினால் ஒன்று சோக்கப்பட்ட (149 ஆம் அத்தியாயம்) வியப்பாரப் பெயர்க் கட்டளைச் சட்டம்

**BUSINESS NAMES ORDINANCE (CAP 149) INCORPORATED BY
THE BUSINESS NAMES STATUTE NO 1 OF 1991**

(இயங்கிவிட்டுக் கொண்டிருக்கிற பணியை நிறுத்திவிடுவது)
(புகழ்ச்சிசான்றுப் பத்திரத்துடன் அனுப்பப்படல் வேண்டும்)
(Should be accompanied by the certificate of registration)

வேலூர் கட்டிது கைநாட்டி வலி உருவிலே
வியாபார நடவடிக்கையை, நிறுத்துகல் தொடர்பான அறிவித்தல்

NOTICE OF CESSATION OF BUSINESS

(14 லேதி லெக்சீஸ் லெக்சீஸ் / 14 ப் பரிவினப் பார்ச்சு / See Section 14)

வணிகர் பெயர்
வியாபாரத்தின் பெயர்
Business Name

டிரைப்டிங் (டிரைவோனுலே) அங்கம்
 மதிவிலக்கம்
 Registration No.

ලියාපදිංචි කළ දිනය
 மதிவு க் திகதி
 Date of Registration

දකුණු පළාතේ පළාත් සමාගම් රෙජිස්ට්‍රාර් වෙතයි.

தென் மாகாண மாகாண கம்பனிகள் பதிவான(ருக்கு.

To: The Provincial Registrar of Companies for the Southern Province.

දකුණු පළාතේ පළාත් සමාගම් රෙජිස්ට්‍රාර් කාර්යාලයේදී ලියාපදිංචි කරන ලද ඉහතින් විස්තර කරන ලද ව්‍යාපාරය සම්බන්ධ වෙළෙඳ කටයුතු වර්ෂ 20..... ක් වූ මස වැනි දින සිට නතර කර ඇති බව මෙහි පහත අත්සන් කරන මා / අප විසින් 1991 අංක 1 දරණ ව්‍යාපාර නාම පිළිබඳ ප්‍රඥප්තියෙන් ඒකාබද්ධ කරන ලද (149 වන අධිකාරිය වූ) ව්‍යාපාර නාම ආඥා පනතේ 14 වෙනි වගන්තියේ විධි විධාන ප්‍රකාර මෙයින් දැනුම් දෙනු ලැබේ.

தென் மாகாணத்தில் மாகாண கம்பனிகள் பதிலாளர் அலுவலகத்தில் பதிவு செய்யப்பட்ட, மேலே விவரிக்கப்பட்ட வியாபார நடவடிக்கையானது 20..... ஆம் ஆண்டு மாதம் ஆந் திகதி தொடக்கம் நிறுத்தப்பட்டுள்ளதென 1991 ஆம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்க வியாபாரப் பெயர் சம்பத்தமான சட்டத்தினால் ஒன்று சேர்க்கப்பட்ட (149 ஆம் அதிகாரம்) வியாபாரப் பெயர்க் கட்டனச் சட்டத்தின் 14ம் பிரிவின் விதிப்பிரமாணங்களின் படி, கீழே கையொப்பமிட்டுள்ள எஸ் லை/ளங்களால் அறையத்தரப்படுகிறது.

In pursuance of the provisions of Section 14 of the Business Names Ordinance (Cap. 149) incorporated by the business Names Statute No. 1 of 1991, Notice is here by given by the undersigned that the business referred to above registered at the Office of the Provincial Registrar of Companies for the Southern Province; ceased to carry on Business on the day of 20.....

தேதியை }
 திகதி }
 Date }

අයිතිකරු / හවුල්කරුවන්ගේ අත්සන / අත්සන
 உரிமையாளரின் / பங்காளர்களின் கையொப்பம் / கையொப்பங்கள்
 Signature / Signatures of the Owner / Partners

* තනි පුද්ගල ව්‍යාපාරයක් සම්බන්ධයෙන් නම් අධිනිකරු හෝ ඔහු මියගොස් ඇත්නම් ඔහුගේ නියෝජිතයෙකු වශයෙන් මෙම දැන්වීම අත්සන් තැබිය යුතුය.
වෛද්‍ය සමාගමක් සම්බන්ධයෙන් නම් සියළුම හවුල්කරුවන් අත්සන් තැබිය යුතුය.

தனி நபரின் வியாபாரமயினை உரிமையாளர் அல்லது இறந்தவிடத்து அவரால் நியமிக்கப பெற்றவர் இதில் கையொப்பமிடல் வேண்டும்
வியாபாக் கம்பனி தொடர்பனதாயின் பங்களாள்கள் யாவரும் கையொப்பமிடல் வேண்டும்.

In case of Individual Business, the Owner or in case of his death, his representative should sign this notice.
In the case of a Firm all the partners should sign the Notice.